

225524

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Unterguppenbach  
GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7169433 / 14.11.2018  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 000008003  
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

**Delivery note**

Weights (gross/net)  
Gross weight 2.475,900 KG Net weight 2.041,200 KG Volumes 3,240 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724441 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724441Position3	2.520 PC	2.041,200 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	9 PC	135 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	180 PC	232 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	180 PC	47 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	9 PC	21 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180208620  
5008782940

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2520  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 9  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 11.11.18  
Firma: *[Signature]*

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Unterguppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Unterguppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Unterguppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber    bianco = Exempleire pour committent    wit = Exemplaar voor lastgever    bianco = Essemplare per committente    white = Copy for orderer    rosa = Exemplar für Absender    rose = Exempleire de l'expéditeur    rose = Exemplaar voor afzender    rosa = Essemplare per mittente    pink = Copy for sender    blau = Exemplar für Empfänger    bleu = Exempleire du destinataire    blau = Exemplaar voor geadresseerde    blu = Essemplare per destinatario    blue = Copy for consignee    blau = Exemplar für Montager    verde = Exemplar für Frachtführer    vert = Exempleire du transporteur    groen = Exemplaar voor vervoerder    verde = Essemplare per trasportatore    green = Copy for carrier    grön = Exemplar für Beförderer

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) <b>AMAGNA</b> <b>GETRAG</b> GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim	<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
--	---

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <b>GETRAG S.P.A.</b> VIA DEI CICLIADINI 4 I - 70026 Mottola	<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <b>Schwoitzer GmbH &amp; Co.</b> Internationales Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schwoitzer-spedition.de
--	--

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu <b>Mottola</b> Land/Pays <b>Italien</b> <b>AMAGNA</b> <b>GETRAG</b>	<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <b>XALIX</b>
---	--

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu <b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b> Land/Pays <b>Werk Bad Windsheim</b> Datum/Date <b>15.11.18</b> Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim	<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.
---	---

<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <b>UN</b>	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis <b>28 x 15</b> <b>36 x 60</b>	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage <b>28 x 15</b> <b>36 x 60</b> <b>Meissen</b>	<b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport <b>GETRAG</b>	<b>10</b> Statistiknummer No. statistique	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <b>1882,100</b>	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³
--	--	---	---	--	--	-------------------------------------

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	<b>19</b> zu zahlen vom: A payer par: Fracht PRIX de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
--	---	---

<b>14</b> Rückerstattung Remboursement <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco	<b>24</b> Gut empfangen Réception des marchandises <b>REHNE+NAGEL S.r.l.</b> am le <b>21 NOV 2018</b> Datum <b>70026 Mottola (BA)</b>
---	---

<b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur <b>AMAGNA</b> <b>GETRAG</b> GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim	<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur <b>Ch. Rec L.</b>	<b>24</b> Gut empfangen Réception des marchandises <b>REHNE+NAGEL S.r.l.</b> am le <b>21 NOV 2018</b> Datum <b>70026 Mottola (BA)</b>
---	--	---

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernungen mit Grenzübergängen von bis km Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
---	---

<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz <b>HS JC 1630</b> Anhänger	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
--	---

Benutzte Gen.-Nr.  National  Bilateral  EG  CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
 Die mit fett gedruckten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Anweisungen unter der Verantwortung des Absenders.  
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-10 y compris et 21+22

Bei gäblüchlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.11 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.11.

telex 02 117 00 10 44 • E-mail: wv@verkehrsverriegelung.de

09 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Cornelsenstr. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11 40 10 10 • www.verkehrsverriegelung.de